

REMINGTON 700/40X/XP-100 ADJUSTABLE TRIGGERS - SHILEN COMP REM 700/40X/XP-100 TRIGGER, BLUE

Match Grade Triggers For Optimal Accuracy

Precision, match grade triggers are fully adjustable for sear engagement, overtravel, and weight-of-pull to help ensure a crisp, light trigger pull and the best possible accuracy from your rifle or silhouette pistol. Allen head setscrews allow precise adjustments; hex nuts lock the screws in place and hold tight even under heavy recoil. Heat-treated steel internal components and polished sear surfaces reduce drag and provide a smooth, consistent trigger pull. Simple drop-in fit replaces factory trigger assembly without alterations. Standard trigger is adjustable from 1½ to 3 lb. for weight-of-pull. Requires original factory safety. Current production rifles with the X-Mark pro trigger the customer will need 767-000-858 and 758-000-011 as the factory Remington safety will not fit. Competition trigger is adjustable from 2 to 6 oz. for weight-of-pull. No provision for safety installation.



Attributes

- Name: SHILEN COMP REM 700/40X/XP-100 TRIGGER, BLUE
- Manufacturer: SHILEN
- Product no.: 801700400
- Mfr. No.: NONE
- Make: Remington
- Model: 700
- Style: Match Grade
- Delivery weight: 0.045kg

Item details

Made in USA

US export classification: 0A501.c

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für REMINGTON 700/40X/XP100 Adjustable Triggers](#)
- [English: Safety Instruction Guide for REMINGTON 700/40X/XP100 Adjustable Triggers](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para los Disparadores Ajustables REMINGTON 700/40X/XP100](#)
- [Français: Guide de sécurité pour les détentés ajustables REMINGTON 700/40X/XP100](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per i Grilletti Regolabili REMINGTON 700/40X/XP100](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjonsguide for REMINGTON 700/40X/XP100 Justerbare Avtrekkere](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Spustów Regulowanych REMINGTON 700/40X/XP100](#)
- [Suomi: Turvaohjeet REMINGTON 700/40X/XP100 Säädettävälle Liipaisimille](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för REMINGTON 700/40X/XP100 Justerbara Avtryckare](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro spouště REMINGTON 700/40X/XP100 Adjustable Triggers](#)

Sicherheitsanleitung für REMINGTON 700/40X/XP100 Adjustable Triggers

Einleitung

Danke, dass du dich für die REMINGTON 700/40X/XP100 Adjustable Triggers von SHILEN entschieden hast. Dieses Handbuch bietet wichtige Sicherheitsanweisungen und Richtlinien, um die sichere und effektive Nutzung deiner Abzüge zu gewährleisten. Bitte lies dieses Manual sorgfältig durch, bevor du mit der Installation und Nutzung beginnst, um Sicherheit und Leistung zu maximieren.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass der Abzug von einem qualifizierten Büchsenmacher oder einer erfahrenen Person installiert wird.
- Handle Feuerwaffen immer so, als wären sie geladen.
- Halte Feuerwaffen jederzeit in eine sichere Richtung.
- Halte deinen Finger immer vom Abzug, bis du bereit bist zu schießen.
- Lagere Feuerwaffen und Munition sicher, außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Benutzern.
- Überprüfe regelmäßig deine Feuerwaffe und den Abzug auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung.
- Befolge alle geltenden lokalen Gesetze und Vorschriften bezüglich Feuerwaffen und Modifikationen.
- Verwende nur werkseitig genehmigte Teile und Zubehör, um Sicherheit und Leistung zu gewährleisten.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

• Gefahrenidentifikation:

- Unsachgemäße Installation kann zu unbeabsichtigtem Auslösen führen.
- Die Anpassung des Abzugsgewichtes kann die Leistung und Sicherheit der Feuerwaffe beeinflussen.
- Der Wettbewerbsabzug hat keine Möglichkeit zur Installation einer Sicherung; benutze ihn mit Vorsicht.

• Vermeidung von Gefahren:

- Stelle sicher, dass die Feuerwaffe entladen ist, bevor du Anpassungen oder Installationen vornimmst.
- Verwende geeignete Werkzeuge für Anpassungen, um Beschädigungen am Abzug oder an der Feuerwaffe zu vermeiden.
- Überschreite nicht die vom Hersteller empfohlenen AbzugsgewichtAnpassungen.
- Wenn du dir bei Anpassungen unsicher bist, konsultiere einen qualifizierten Büchsenmacher.

• Alters und publikumsspezifische Warnungen:

- Dieses Produkt ist für die Nutzung durch Personen gedacht, die mit Feuerwaffen und deren Bedienung vertraut sind. Es ist nicht für Kinder geeignet.

Anleitungen zur Installation und Nutzung

1. Installation:

- Stelle sicher, dass die Feuerwaffe entladen und in eine sichere Richtung gerichtet ist.
- Entferne die werkseitige Abzugseinheit gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Installiere vorsichtig den SHILEN verstellbaren Abzug in die Feuerwaffe und stelle sicher, dass er sicher sitzt.
- Ziehe die Innensechskantschrauben an, um den Abzug zu fixieren.

2. Anpassung:

- Verwende die geeigneten Sechskantwerkzeuge, um die SearEngagement, den Nachlauf und das Abzugsgewicht anzupassen.
- Für Standardabzüge stelle das Abzugsgewicht von 1½ bis 3 lb ein. Für Wettbewerbsabzüge stelle es von 2 bis 6 oz ein.
- Nimm kleine Anpassungen vor und teste den Abzug nach jeder Änderung, um Sicherheit und Funktionalität zu gewährleisten.

3. Testen:

- Führe nach der Installation und den Anpassungen einen Funktionscheck durch:
 - Stelle sicher, dass der Abzug richtig einrastet und auslöst.
 - Bestätige, dass die Feuerwaffe sicher und zuverlässig funktioniert.
- Führe diesen Funktionscheck in einer kontrollierten Umgebung durch und halte alle Sicherheitsprotokolle ein.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Produkt gemäß den lokalen Vorschriften für gefährliche Materialien und Zubehör für Feuerwaffen.
- Wenn das Produkt beschädigt oder nicht mehr verwendbar ist, konsultiere die örtlichen Abfallbehörden für die richtigen Entsorgungsmethoden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Anfragen oder Unterstützung bezüglich der REMINGTON 700/40X/XP100 Adjustable Triggers besuche bitte die Website des Herstellers oder kontaktiere deinen lokalen Händler.

Danke, dass du Sicherheit priorisierst und diese Richtlinien befolgst. Genieße dein Schießerlebnis mit den REMINGTON 700/40X/XP100 Adjustable Triggers verantwortungsbewusst.

Safety Instruction Guide for REMINGTON 700/40X/XP100 Adjustable Triggers

Introduction

Thank you for choosing the REMINGTON 700/40X/XP100 Adjustable Triggers by SHILEN. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure the safe and effective use of your triggers. Please read this manual carefully before installation and use to maximize safety and performance.

General Safety Guidelines

- Ensure the trigger is installed by a qualified gunsmith or experienced individual.
- Always treat firearms as if they are loaded.
- Keep firearms pointed in a safe direction at all times.
- Always keep your finger off the trigger until ready to shoot.
- Store firearms and ammunition securely, out of reach of children and unauthorized users.
- Regularly inspect your firearm and trigger for any signs of wear or damage.
- Follow all applicable local laws and regulations regarding firearms and modifications.
- Use only factoryapproved parts and accessories to ensure safety and performance.

Specific Safety Precautions for Use

- **Hazard Identification:**

- Improper installation may lead to unintentional discharge.
- Adjusting the trigger pull weight may affect firearm performance and safety.
- The competition trigger has no provision for safety installation; use with caution.

- **Avoiding Hazards:**

- Ensure the firearm is unloaded before making any adjustments or installations.
- Use appropriate tools for adjustments to avoid damaging the trigger or firearm.
- Do not exceed the manufacturer's recommended weightofpull adjustments.
- If unsure about any adjustments, consult a qualified gunsmith.

- **Age and AudienceSpecific Warnings:**

- This product is intended for use by individuals who are familiar with firearms and their operation. It is not suitable for use by children.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Ensure the firearm is unloaded and pointed in a safe direction.
- Remove the factory trigger assembly following the manufacturer's instructions.
- Carefully install the SHILEN adjustable trigger into the firearm, ensuring it fits securely.
- Tighten the Allen head setscrews to lock the trigger in place.

2. Adjustment:

- Use the appropriate hex tools to adjust the sear engagement, overtravel, and weightofpull.
- For standard triggers, adjust weightofpull from 1½ to 3 lb. For competition triggers, adjust from 2

to 6 oz.

- Make small adjustments and test the trigger pull after each change to ensure safety and functionality.

3. Testing:

- After installation and adjustments, conduct a function check:
 - Ensure the trigger engages and releases properly.
 - Confirm that the firearm operates safely and reliably.
- Perform this function check in a controlled environment, adhering to all safety protocols.

Disposal Instructions

- Dispose of the product in accordance with local regulations for hazardous materials and firearms accessories.
- If the product is damaged or no longer usable, consult local waste management authorities for proper disposal methods.

Contact Information for Further Support

For any inquiries or support regarding the REMINGTON 700/40X/XP100 Adjustable Triggers, please refer to the manufacturer's website or contact your local dealer.

Thank you for prioritizing safety and adhering to these guidelines. Enjoy your shooting experience with the REMINGTON 700/40X/XP100 Adjustable Triggers responsibly.

Guía de Instrucciones de Seguridad para los Disparadores Ajustables REMINGTON 700/40X/XP100

Introducción

Gracias por elegir los Disparadores Ajustables REMINGTON 700/40X/XP100 de SHILEN. Esta guía proporciona instrucciones y pautas de seguridad esenciales para garantizar el uso seguro y efectivo de tus disparadores. Por favor, lee este manual cuidadosamente antes de la instalación y uso para maximizar la seguridad y el rendimiento.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el disparador sea instalado por un armero calificado o una persona experimentada.
- Siempre trata las armas de fuego como si estuvieran cargadas.
- Mantén las armas de fuego apuntando en una dirección segura en todo momento.
- Siempre mantén tu dedo fuera del gatillo hasta que estés listo para disparar.
- Almacena las armas de fuego y la munición de forma segura, fuera del alcance de niños y usuarios no autorizados.
- Inspecciona regularmente tu arma de fuego y disparador en busca de signos de desgaste o daño.
- Sigue todas las leyes y regulaciones locales aplicables sobre armas de fuego y modificaciones.
- Utiliza solo piezas y accesorios aprobados por el fabricante para garantizar la seguridad y el rendimiento.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

• Identificación de Peligros:

- La instalación inadecuada puede llevar a un disparo accidental.
- Ajustar el peso del disparo del gatillo puede afectar el rendimiento y la seguridad del arma de fuego.
- El disparador de competición no tiene provisión para la instalación de seguridad; úsalo con precaución.

• Evitando Peligros:

- Asegúrate de que el arma de fuego esté descargada antes de realizar cualquier ajuste o instalación.
- Utiliza herramientas adecuadas para los ajustes para evitar dañar el disparador o el arma de fuego.
- No excedas los ajustes recomendados por el fabricante para el peso del disparo.
- Si no estás seguro sobre algún ajuste, consulta a un armero calificado.

• Advertencias Específicas para la Edad y el Público:

- Este producto está destinado a ser utilizado por personas que están familiarizadas con las armas de fuego y su operación. No es adecuado para el uso de niños.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación:

- Asegúrate de que el arma de fuego esté descargada y apuntando en una dirección segura.
- Retira el ensamblaje del disparador de fábrica siguiendo las instrucciones del fabricante.
- Instala cuidadosamente el disparador ajustable SHILEN en el arma de fuego, asegurándote de que encaje de manera segura.
- Aprieta los tornillos de cabeza Allen para bloquear el disparador en su lugar.

2. Ajuste:

- Utiliza las herramientas hexagonales adecuadas para ajustar el enganche del percutor, el recorrido excesivo y el peso del disparo.
- Para los disparadores estándar, ajusta el peso del disparo de 1½ a 3 lb. Para los disparadores de competición, ajusta de 2 a 6 oz.
- Realiza pequeños ajustes y prueba el peso del disparo después de cada cambio para garantizar la seguridad y la funcionalidad.

3. Pruebas:

- Después de la instalación y ajustes, realiza una verificación de funcionamiento:
 - Asegúrate de que el disparador se active y se libere correctamente.
 - Confirma que el arma de fuego funcione de manera segura y confiable.
- Realiza esta verificación de funcionamiento en un entorno controlado, cumpliendo con todos los protocolos de seguridad.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha el producto de acuerdo con las regulaciones locales para materiales peligrosos y accesorios de armas de fuego.
- Si el producto está dañado o ya no es utilizable, consulta a las autoridades locales de gestión de residuos para conocer los métodos de eliminación adecuados.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta o apoyo relacionado con los Disparadores Ajustables REMINGTON 700/40X/XP100, por favor consulta el sitio web del fabricante o contacta a tu distribuidor local.

Gracias por priorizar la seguridad y seguir estas pautas. Disfruta de tu experiencia de tiro con los Disparadores Ajustables REMINGTON 700/40X/XP100 de manera responsable.

Guide de sécurité pour les détentes ajustables REMINGTON 700/40X/XP100

Introduction

Merci d'avoir choisi les détentes ajustables REMINGTON 700/40X/XP100 de SHILEN. Ce guide fournit des instructions et des lignes directrices essentielles pour garantir une utilisation sûre et efficace de vos détentes. Merci de lire ce manuel attentivement avant l'installation et l'utilisation pour maximiser la sécurité et la performance.

Lignes directrices générales de sécurité

- Assure-toi que la détente est installée par un armurier qualifié ou une personne expérimentée.
- Traite toujours les armes à feu comme si elles étaient chargées.
- Garde les armes à feu pointées dans une direction sûre en tout temps.
- Garde toujours ton doigt en dehors de la détente jusqu'à ce que tu sois prêt à tirer.
- Range les armes à feu et les munitions en toute sécurité, hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Inspecte régulièrement ton arme à feu et ta détente pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Suis toutes les lois et réglementations locales applicables concernant les armes à feu et les modifications.
- Utilise uniquement des pièces et accessoires approuvés par le fabricant pour garantir la sécurité et la performance.

Précautions de sécurité spécifiques à l'utilisation

• Identification des dangers :

- Une installation incorrecte peut entraîner un tir accidentel.
- Ajuster le poids de traction de la détente peut affecter la performance et la sécurité de l'arme à feu.
- La détente de compétition n'a pas de possibilité d'installation de sécurité ; utilisela avec prudence.

• Éviter les dangers :

- Assure-toi que l'arme à feu est déchargée avant de faire des ajustements ou des installations.
- Utilise des outils appropriés pour les ajustements afin d'éviter d'endommager la détente ou l'arme à feu.
- Ne dépasse pas les ajustements de poids de traction recommandés par le fabricant.
- Si tu n'es pas sûr de certains ajustements, consulte un armurier qualifié.

• Avertissements spécifiques à l'âge et au public :

- Ce produit est destiné à des utilisateurs familiers avec les armes à feu et leur fonctionnement. Il n'est pas adapté aux enfants.

Instructions pour l'installation et l'utilisation

1. Installation :

- Assure-toi que l'arme à feu est déchargée et pointée dans une direction sûre.
- Retire l'assemblage de la détente d'origine en suivant les instructions du fabricant.
- Installe soigneusement la détente ajustable SHILEN dans l'arme à feu, en veillant à ce qu'elle soit

bien fixée.

- Serre les vis à tête Allen pour verrouiller la détente en place.

2. Ajustement :

- Utilise les outils hexagonaux appropriés pour ajuster l'engagement de la gâchette, la surcourse et le poids de traction.
- Pour les détente standard, ajuste le poids de traction de 1½ à 3 lb. Pour les détente de compétition, ajuste de 2 à 6 oz.
- Fais des ajustements progressifs et teste le poids de la détente après chaque changement pour garantir la sécurité et la fonctionnalité.

3. Test :

- Après l'installation et les ajustements, effectue un contrôle de fonctionnement :
 - Assure-toi que la détente s'engage et se libère correctement.
 - Confirme que l'arme à feu fonctionne en toute sécurité et de manière fiable.
- Réalise ce contrôle de fonctionnement dans un environnement contrôlé, en respectant tous les protocoles de sécurité.

Instructions de mise au rebut

- Dispose du produit conformément aux réglementations locales concernant les matériaux dangereux et les accessoires d'armes à feu.
- Si le produit est endommagé ou n'est plus utilisable, consulte les autorités locales de gestion des déchets pour les méthodes de mise au rebut appropriées.

Informations de contact pour un soutien supplémentaire

Pour toute question ou support concernant les détente ajustables REMINGTON 700/40X/XP100, consulte le site Web du fabricant ou contacte ton revendeur local.

Merci de prioriser la sécurité et de respecter ces lignes directrices. Profite de ton expérience de tir avec les détente ajustables REMINGTON 700/40X/XP100 de manière responsable.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per i Grilletti Regolabili REMINGTON 700/40X/XP100

Introduzione

Grazie per aver scelto i Grilletti Regolabili REMINGTON 700/40X/XP100 di SHILEN. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza essenziali e linee guida per garantire l'uso sicuro ed efficace dei tuoi grilletti. Ti invitiamo a leggere attentamente questo manuale prima dell'installazione e dell'uso per massimizzare la sicurezza e le prestazioni.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il grilletto sia installato da un armaiolo qualificato o da una persona esperta.
- Tratta sempre le armi da fuoco come se fossero cariche.
- Tieni sempre le armi da fuoco puntate in una direzione sicura.
- Tieni sempre il dito lontano dal grilletto fino a quando non sei pronto a sparare.
- Conserva le armi da fuoco e le munizioni in modo sicuro, fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- Controlla regolarmente la tua arma da fuoco e il grilletto per eventuali segni di usura o danni.
- Segui tutte le leggi e i regolamenti locali applicabili riguardanti le armi da fuoco e le modifiche.
- Utilizza solo parti e accessori approvati dal produttore per garantire la sicurezza e le prestazioni.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

• Identificazione dei Pericoli:

- Un'installazione impropria può portare a scariche involontarie.
- La regolazione del peso di scatto può influenzare le prestazioni e la sicurezza dell'arma.
- Il grilletto da competizione non ha una disposizione per l'installazione della sicurezza; utilizzalo con cautela.

• Evitare i Pericoli:

- Assicurati che l'arma da fuoco sia scarica prima di effettuare qualsiasi regolazione o installazione.
- Utilizza strumenti appropriati per le regolazioni per evitare danni al grilletto o all'arma.
- Non superare le regolazioni di peso di scatto raccomandate dal produttore.
- Se hai dubbi su qualsiasi regolazione, consulta un armaiolo qualificato.

• Avvertenze Specifiche per Età e Pubblico:

- Questo prodotto è destinato all'uso da parte di individui che sono familiari con le armi da fuoco e il loro funzionamento. Non è adatto all'uso da parte di bambini.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione:

- Assicurati che l'arma da fuoco sia scarica e puntata in una direzione sicura.
- Rimuovi l'assemblaggio del grilletto di fabbrica seguendo le istruzioni del produttore.
- Installa con attenzione il grilletto regolabile SHILEN nell'arma da fuoco, assicurandoti che si adatti saldamente.
- Serrare le viti a testa esagonale per bloccare il grilletto in posizione.

2. **Regolazione:**

- Utilizza gli strumenti esagonali appropriati per regolare l'ingaggio del grilletto, il sovratravel e il peso di scatto.
- Per i grilletti standard, regola il peso di scatto da 1½ a 3 lb. Per i grilletti da competizione, regola da 2 a 6 oz.
- Effettua piccole regolazioni e testa il peso di scatto dopo ogni modifica per garantire sicurezza e funzionalità.

3. **Test:**

- Dopo l'installazione e le regolazioni, esegui un controllo di funzionamento:
 - Assicurati che il grilletto si attivi e si rilasci correttamente.
 - Conferma che l'arma da fuoco funzioni in modo sicuro e affidabile.
- Esegui questo controllo di funzionamento in un ambiente controllato, seguendo tutti i protocolli di sicurezza.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il prodotto in conformità con le normative locali sui materiali pericolosi e sugli accessori per armi da fuoco.
- Se il prodotto è danneggiato o non più utilizzabile, consulta le autorità locali per la gestione dei rifiuti per i metodi di smaltimento appropriati.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per qualsiasi domanda o supporto riguardante i Grilletti Regolabili REMINGTON 700/40X/XP100, ti invitiamo a visitare il sito web del produttore o contattare il tuo rivenditore locale.

Ti ringraziamo per aver dato priorità alla sicurezza e per aver rispettato queste linee guida. Goditi la tua esperienza di tiro con i Grilletti Regolabili REMINGTON 700/40X/XP100 in modo responsabile.

Sikkerhetsinstruksjonsguide for REMINGTON 700/40X/XP100 Justerbare Avtrekkere

Introduksjon

Takk for at du valgte REMINGTON 700/40X/XP100 Justerbare Avtrekkere fra SHILEN. Denne guiden gir viktige sikkerhetsinstruksjoner og retningslinjer for å sikre trygg og effektiv bruk av dine avtrekkere. Vennligst les denne manualen nøye før installasjon og bruk for å maksimere sikkerhet og ytelse.

Generelle Sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at avtrekkeren installeres av en kvalifisert gunsmith eller en erfaren person.
- Behandle alltid skytevåpen som om de er ladd.
- Hold alltid skytevåpenet rettet i en sikker retning.
- Hold alltid fingeren unna avtrekkeren til du er klar til å skyte.
- Oppbevar skytevåpen og ammunisjon sikkert, utilgjengelig for barn og uautoriserte brukere.
- Inspiser regelmessig skytevåpenet og avtrekkeren for tegn på slitasje eller skade.
- Følg alle gjeldende lokale lover og forskrifter angående skytevåpen og modifikasjoner.
- Bruk kun fabrikkgodkjente deler og tilbehør for å sikre sikkerhet og ytelse.

Spesifikke Sikkerhetstiltak for Bruk

• Identifikasjon av farer:

- Feil installasjon kan føre til utilsiktet utløsning.
- Justering av avtrekkerens trekkvekt kan påvirke skytevåpenets ytelse og sikkerhet.
- Konkurranseavtrekkeren har ingen bestemmelse for sikkerhetsinstallasjon; bruk med forsiktighet.

• Unngåelse av farer:

- Sørg for at skytevåpenet er uladd før du gjør justeringer eller installasjoner.
- Bruk passende verktøy for justeringer for å unngå skade på avtrekkeren eller skytevåpenet.
- Ikke overskrid produsentens anbefalte justeringer av trekkvekt.
- Hvis du er usikker på noen justeringer, konsulter en kvalifisert gunsmith.

• Alder og målgruppespesifikke advarsler:

- Dette produktet er beregnet for bruk av personer som er kjent med skytevåpen og deres drift. Det er ikke egnet for bruk av barn.

Instruksjoner for Installasjon og Bruk

1. Installasjon:

- Sørg for at skytevåpenet er uladd og rettet i en sikker retning.
- Fjern fabrikkens avtrekksmontering i henhold til produsentens instruksjoner.
- Installer forsiktig SHILEN justerbare avtrekker i skytevåpenet, og sørg for at den sitter sikkert.
- Stram Allenhode setscrews for å låse avtrekkeren på plass.

2. Justeringsprosess:

- Bruk passende hexverktøy for å justere searengasjement, overtravel og vektfordrag.
- For standard avtrekkere, juster vektfordrag fra 1½ til 3 lb. For konkurranseavtrekkere, juster fra 2

til 6 oz.

- Gjør små justeringer og test avtrekkeren etter hver endring for å sikre sikkerhet og funksjonalitet.

3. Testing:

- Etter installasjon og justeringer, utfør en funksjonstest:
 - Sørg for at avtrekkeren engasjerer og slipper riktig.
 - Bekreft at skytevåpenet fungerer sikkert og pålitelig.
- Utfør denne funksjonstesten i et kontrollert miljø, og følg alle sikkerhetsprosedyrer.

Avfallsinstruksjoner

- Kasta produktet i samsvar med lokale forskrifter for farlig materiale og tilbehør til skytevåpen.
- Hvis produktet er skadet eller ikke lenger brukbart, konsulter lokale avfallshåndteringsmyndigheter for riktige avfallsmetoder.

Kontaktinformasjon for Ytterligere Støtte

For eventuelle forespørsel eller støtte angående REMINGTON 700/40X/XP100 Justerbare Avtrekkere, vennligst referer til produsentens nettsted eller kontakt din lokale forhandler.

Takk for at du prioriterer sikkerhet og følger disse retningslinjene. Nyt din skyteopplevelse med REMINGTON 700/40X/XP100 Justerbare Avtrekkere på en ansvarlig måte.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Spustów Regulowanych REMINGTON 700/40X/XP100

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór spustów regulowanych REMINGTON 700/40X/XP100 firmy SHILEN. Niniejsza instrukcja zawiera istotne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa oraz wytyczne, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie Twoich spustów. Prosimy o uważne przeczytanie tej instrukcji przed instalacją i użytkowaniem, aby zmaksymalizować bezpieczeństwo i wydajność.

Ogólne Wskazówki Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że spust jest zainstalowany przez wykwalifikowanego rusznikarza lub doświadczoną osobę.
- Zawsze traktuj broń palną, jakby była załadowana.
- Trzymaj broń skierowaną w bezpiecznym kierunku przez cały czas.
- Zawsze trzymaj palec z dala od spustu, aż będziesz gotowy do strzału.
- Przechowuj broń i amunicję w sposób zabezpieczający, poza zasięgiem dzieci i osób nieupoważnionych.
- Regularnie sprawdzaj swoją broń i spust pod kątem oznak zużycia lub uszkodzeń.
- Przestrzegaj wszystkich obowiązujących lokalnych przepisów dotyczących broni palnej i modyfikacji.
- Używaj tylko zatwierdzonych fabrycznie części i akcesoriów, aby zapewnić bezpieczeństwo i wydajność.

Specyficzne Środki Ostrożności

• Identyfikacja zagrożeń:

- Niewłaściwa instalacja może prowadzić do niezamierzonego wystrzału.
- Regulacja ciężaru spustu może wpływać na wydajność i bezpieczeństwo broni.
- Spust konkurencyjny nie ma możliwości instalacji zabezpieczenia; używaj go z ostrożnością.

• Unikanie zagrożeń:

- Upewnij się, że broń jest rozładowana przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji lub instalacji.
- Używaj odpowiednich narzędzi do regulacji, aby uniknąć uszkodzenia spustu lub broni.
- Nie przekraczaj zalecanych przez producenta regulacji ciężaru spustu.
- Jeśli masz wątpliwości co do jakiegokolwiek regulacji, skonsultuj się z wykwalifikowanym rusznikarzem.

• Ostrzeżenia dotyczące wieku i grupy docelowej:

- Produkt jest przeznaczony do użytku przez osoby, które znają się na broni palnej i jej obsłudze. Nie jest odpowiedni dla dzieci.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

1. Instalacja:

- Upewnij się, że broń jest rozładowana i skierowana w bezpiecznym kierunku.
- Usuń fabryczny zespół spustu zgodnie z instrukcjami producenta.
- Ostrożnie zainstaluj spust regulowany SHILEN w broni, upewniając się, że pasuje pewnie.
- Dokładnie dokręć śruby imbusowe, aby zablokować spust na miejscu.

2. Regulacja:

- Użyj odpowiednich narzędzi imbusowych do regulacji współpracy spustu, nadmiaru ruchu oraz ciężaru spustu.
- Dla standardowych spustów, reguluj ciężar spustu od 1½ do 3 lb. Dla spustów konkurencyjnych, reguluj od 2 do 6 oz.
- Dokonuj małych regulacji i testuj ciężar spustu po każdej zmianie, aby zapewnić bezpieczeństwo i funkcjonalność.

3. Testowanie:

- Po instalacji i regulacjach przeprowadź kontrolę funkcji:
 - Upewnij się, że spust działa poprawnie i zwalnia.
 - Potwierdź, że broń działa bezpiecznie i niezawodnie.
- Przeprowadzaj tę kontrolę funkcji w kontrolowanym środowisku, przestrzegając wszystkich protokołów bezpieczeństwa.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi materiałów niebezpiecznych i akcesoriów do broni palnej.
- Jeśli produkt jest uszkodzony lub nie nadaje się do użytku, skonsultuj się z lokalnymi władzami zarządzającymi odpadami w celu uzyskania właściwych metod utylizacji.

Informacje Kontaktowe w Sprawie Wsparcia

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wsparcia dotyczącego spustów regulowanych REMINGTON 700/40X/XP100, prosimy o odwiedzenie strony internetowej producenta lub skontaktowanie się z lokalnym dealerem.

Dziękujemy za priorytetowe traktowanie bezpieczeństwa i przestrzeganie tych wytycznych. Ciesz się odpowiedzialnym doświadczeniem strzeleckim z spustami regulowanymi REMINGTON 700/40X/XP100.

Turvaohjeet REMINGTON 700/40X/XP100

Säädettäville Liipaisimille

Johdanto

Kiitos, että valitsit SHILENin REMINGTON 700/40X/XP100 säädettävät liipaisimet. Tämä opas tarjoaa olennaiset turvallisuusohjeet ja suositukset, jotta voit käyttää liipaisimia turvallisesti ja tehokkaasti. Lue tämä käsikirja huolellisesti ennen asennusta ja käyttöä maksimoidaksesi turvallisuuden ja suorituskyvyn.

Yleiset Turvallisuusohjeet

- Varmista, että liipaisin asentaa pätevä asehuoltaja tai kokenut henkilö.
- Kohdista aina ase turvalliseen suuntaan.
- Pidä sormesi poissa liipaisimelta, kunnes olet valmis ampumaan.
- Säilytä aseet ja ammukset turvallisesti, lasten ja valtuuttamattomien käyttäjien ulottumattomissa.
- Tarkista säännöllisesti aseesi ja liipaisimesi kulumisen tai vaurioiden varalta.
- Noudata kaikkia voimassa olevia paikallisia lakeja ja sääntöjä, jotka koskevat aseita ja muutoksia.
- Käytä vain tehtaalla hyväksyttyjä osia ja tarvikkeita turvallisuuden ja suorituskyvyn varmistamiseksi.

Erityiset Turvallisuustoimenpiteet Käytössä

• Vaarojen Tunnistaminen:

- Väärä asennus voi johtaa tahattomaan laukaisemiseen.
- Liipaisimen vetopainon säätö voi vaikuttaa aseiden suorituskykyyn ja turvallisuuteen.
- Kilpailuliipaisimessa ei ole mahdollisuutta turvallisuuslaitteen asentamiseen; käytä varovaisuutta.

• Vaarojen Välttäminen:

- Varmista, että ase on tyhjennetty ennen säätöjä tai asennuksia.
- Käytä oikeita työkaluja säätöihin, jotta vältät liipaisimen tai aseiden vaurioitumisen.
- Älä ylitä valmistajan suosittelemaa vetopainon säätöä.
- Jos et ole varma mistään säädöstä, kysy neuvoa pätevältä asehuoltajalta.

• Ikä ja Kohderyhmäspecific Varoitukset:

- Tämä tuote on tarkoitettu henkilöille, jotka tuntevat aseet ja niiden toiminnan. Se ei sovellu lasten käyttöön.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Asennus:

- Varmista, että ase on tyhjennetty ja osoittaa turvalliseen suuntaan.
- Poista tehdasliipaisin valmistajan ohjeiden mukaan.
- Asenna huolellisesti SHILENin säädettävä liipaisin aseeseen varmistaen, että se istuu tukevasti.
- Kiristä Allenpääiset säätöruuvit lukitaksesi liipaisimen paikalleen.

2. Säätö:

- Käytä oikeita kuusiotyökaluja säätääksesi sear engagementia, ylipuristusta ja vetopainoa.
- Standardiliipaisimille, säädä vetopaino 1½ 3 lb. Kilpailuliipaisimille, säädä 2 6 oz.
- Tee pieniä säätöjä ja testaa liipaisimen veto jokaisen muutoksen jälkeen varmistaaksesi

turvallisuuden ja toimivuuden.

3. Testaus:

- Asennuksen ja säätöjen jälkeen suorita toiminnantarkastus:
 - Varmista, että liipaisin aktivoituu ja vapautuu oikein.
 - Varmista, että ase toimii turvallisesti ja luotettavasti.
- Suorita tämä toiminnantarkastus hallitussa ympäristössä noudattaen kaikkia turvallisuusprotokollia.

Hävittämisohjeet

- Hävitä tuote paikallisten vaarallisten materiaalien ja aseiden tarvikkeiden hävittämistä koskevien sääntöjen mukaisesti.
- Jos tuote on vaurioitunut tai ei enää käyttökelpoinen, kysy paikallisilta jätehuoltoviranomaisilta oikeita hävittämismenetelmiä.

Lisätietoja

Mikäli tarvitset lisätietoja tai tukea REMINGTON 700/40X/XP100 säädettävistä liipaisimista, viittaat valmistajan verkkosivuille tai ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään.

Kiitos, että priorisoit turvallisuuden ja noudatat näitä ohjeita. Nauti ampumakokemuksestasi REMINGTON 700/40X/XP100 säädettävien liipaisimien kanssa vastuullisesti.

Säkerhetsinstruktioner för REMINGTON 700/40X/XP100 Justerbara Avtryckare

Introduktion

Tack för att du valt REMINGTON 700/40X/XP100 Justerbara Avtryckare från SHILEN. Denna guide innehåller viktiga säkerhetsinstruktioner och riktlinjer för att säkerställa säker och effektiv användning av dina avtryckare. Vänligen läs denna manual noggrant innan installation och användning för att maximera säkerhet och prestanda.

Allmänna Säkerhetsriktlinjer

- Se till att avtryckaren installeras av en kvalificerad vapensmed eller erfaren person.
- Behandla alltid skjutvapen som om de är laddade.
- Håll alltid skjutvapen riktade i en säker riktning.
- Håll alltid fingret borta från avtryckaren tills du är redo att skjuta.
- Förvara skjutvapen och ammunition säkert, utom räckhåll för barn och obehöriga användare.
- Inspektera regelbundet ditt skjutvapen och avtryckare för tecken på slitage eller skada.
- Följ alla tillämpliga lokala lagar och förordningar angående skjutvapen och modifieringar.
- Använd endast fabriksauktoriserade delar och tillbehör för att säkerställa säkerhet och prestanda.

Specifika Säkerhetsåtgärder för Användning

• Riskidentifiering:

- Felaktig installation kan leda till oavsiktlig avfyrning.
- Justering av avtryckarens dragvikt kan påverka skjutvapenets prestanda och säkerhet.
- Tävlingsavtryckaren har ingen möjlighet för säkerhetsinstallation; använd med försiktighet.

• Undvika Risker:

- Se till att skjutvapnet är oladdat innan några justeringar eller installationer görs.
- Använd lämpliga verktyg för justeringar för att undvika skador på avtryckaren eller skjutvapnet.
- Överskrid inte tillverkarens rekommenderade dragviktjusteringar.
- Om du är osäker på några justeringar, konsultera en kvalificerad vapensmed.

• Ålders och Målgruppsspecifika Varningar:

- Denna produkt är avsedd för användning av individer som är bekanta med skjutvapen och deras drift. Den är inte lämplig för användning av barn.

Instruktioner för Installation och Användning

1. Installation:

- Se till att skjutvapnet är oladdat och riktat i en säker riktning.
- Ta bort den fabriksinstallerade avtryckarens enhet enligt tillverkarens instruktioner.
- Installera försiktigt SHILEN justerbara avtryckaren i skjutvapnet, och se till att den sitter säkert.
- Dra åt Allenhuvudskruvarna för att låsa avtryckaren på plats.

2. Justering:

- Använd lämpliga hexverktyg för att justera searengagemang, överresor och dragvikt.

- För standardavtryckare, justera dragvikten från 1½ till 3 lb. För tävlingsavtryckare, justera från 2 till 6 oz.
- Gör små justeringar och testa avtryckarens drag efter varje ändring för att säkerställa säkerhet och funktionalitet.

3. Testning:

- Efter installation och justeringar, genomför en funktionskontroll:
 - Kontrollera att avtryckaren engagerar och släpper korrekt.
 - Bekräfta att skjutvapnet fungerar säkert och pålitligt.
- Utför denna funktionskontroll i en kontrollerad miljö, och följ alla säkerhetsprotokoll.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Kassera produkten i enlighet med lokala föreskrifter för farligt avfall och tillbehör till skjutvapen.
- Om produkten är skadad eller inte längre användbar, konsultera lokala avfallshanteringsmyndigheter för lämpliga kassationsmetoder.

Kontaktinformation för Ytterligare Stöd

För frågor eller stöd angående REMINGTON 700/40X/XP100 Justerbara Avtryckare, vänligen hänvisa till tillverkarens webbplats eller kontakta din lokala återförsäljare.

Tack för att du prioriterar säkerhet och följer dessa riktlinjer. Njut av din skjutupplevelse med REMINGTON 700/40X/XP100 Justerbara Avtryckare på ett ansvarsfullt sätt.

Bezpečnostní pokyny pro spouště REMINGTON 700/40X/XP100 Adjustable Triggers

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali spouště REMINGTON 700/40X/XP100 Adjustable Triggers od společnosti SHILEN. Tento průvodce poskytuje základní bezpečnostní pokyny a pokyny k zajištění bezpečného a efektivního používání vašich spouští. Před instalací a použitím si prosím pečlivě přečtete tento manuál, abyste maximalizovali bezpečnost a výkon.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Ujistěte se, že spoušť je instalována kvalifikovaným zbrojířem nebo zkušenou osobou.
- Vždy zacházejte s ohledem na to, že střelné zbraně jsou nabitě.
- Držte střelné zbraně namířené bezpečným směrem po celou dobu.
- Vždy mějte prst mimo spoušť, dokud nejste připraveni střílet.
- Ukládejte střelné zbraně a munici bezpečně, mimo dosah dětí a neoprávněných uživatelů.
- Pravidelně kontrolujte svou střelnou zbraň a spoušť na jakékoli známky opotřebení nebo poškození.
- Dodržujte všechny platné místní zákony a předpisy týkající se střelných zbraní a jejich úprav.
- Používejte pouze originální schválené díly a příslušenství pro zajištění bezpečnosti a výkonu.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

• Identifikace nebezpečí:

- Nesprávná instalace může vést k neúmyslnému výstřelu.
- Úprava hmotnosti spouště může ovlivnit výkon a bezpečnost střelné zbraně.
- Soutěžní spoušť nemá žádné opatření pro instalaci bezpečnostního mechanismu; používejte s opatrností.

• Prevence nebezpečí:

- Ujistěte se, že je střelná zbraň vybitá před provedením jakýchkoli úprav nebo instalací.
- Používejte vhodné nástroje pro úpravy, abyste se vyhnuli poškození spouště nebo střelné zbraně.
- Nepřekračujte doporučené úpravy hmotnosti spouště stanovené výrobcem.
- Pokud si nejste jisti jakýmkoliv úpravami, konzultujte to s kvalifikovaným zbrojířem.

• Varování pro specifické věkové skupiny a publikum:

- Tento produkt je určen pro osoby, které jsou obeznámeny se střelnými zbraněmi a jejich obsluhou. Není vhodný pro děti.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Instalace:

- Ujistěte se, že je střelná zbraň vybitá a namířená bezpečným směrem.
- Odstraňte tovární montáž spouště podle pokynů výrobce.
- Pečlivě nainstalujte nastavitelnou spoušť SHILEN do střelné zbraně, ujistěte se, že je pevně na svém místě.
- Utáhněte šrouby s imbusovou hlavou, aby spoušť zůstala na svém místě.

2. Úprava:

- Použijte vhodné hexové nástroje k úpravě kontaktu spouště, přetahování a hmotnosti spouště.
- Pro standardní spouště nastavte hmotnost spouště od 1½ do 3 lb. Pro soutěžní spouště nastavte od 2 do 6 oz.
- Provádějte malé úpravy a po každé změně testujte tah spouště, abyste zajistili bezpečnost a funkčnost.

3. Testování:

- Po instalaci a úpravách proveďte funkční kontrolu:
 - Ujistěte se, že spoušť správně zapadá a uvolňuje.
 - Potvrďte, že střelná zbraň funguje bezpečně a spolehlivě.
- Proveďte tuto funkční kontrolu v kontrolovaném prostředí, dodržujte všechny bezpečnostní protokoly.

Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte produkt v souladu s místními předpisy pro nebezpečné materiály a příslušenství ke střelným zbraním.
- Pokud je produkt poškozen nebo již není použitelný, konzultujte místní úřady pro správu odpadu ohledně správných metod likvidace.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo podporu týkající se spouští REMINGTON 700/40X/XP100 Adjustable Triggers se prosím obraťte na webové stránky výrobce nebo kontaktujte svého místního prodejce.

Děkujeme, že dáváte přednost bezpečnosti a dodržujete tyto pokyny. Užijte si svou střeleckou zkušenost se spouštěmi REMINGTON 700/40X/XP100 Adjustable Triggers zodpovědně.